



Geachte klant,

Allereerst willen wij u bedanken voor uw vertrouwen en voor de aankoop van deze **RIHO douchevloer**. Neem alstublieft enkele minuten de tijd om deze handleiding door te lezen voordat u met de installatie begint.

VOORDAT U BEGINT

Houd rekening met alle lokale voorschriften. De onderstaande instructies dienen te worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met de technische kennis en ervaring die nodig zijn om het product veilig te installeren. Deze douchevloer is uitsluitend bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen bij kamertemperatuur.

Open de verpakking en controleer de douchevloer op beschadigingen

Controleer het product vóór installatie zorgvuldig op zichtbare afwijkingen zoals deuken of krassen.

Een licht gebogen douchevloer vormt geen probleem, aangezien Purite een flexibeler materiaal is dan traditionele douchevloeren van acryl, Solid Surface of gegoten marmer. De vloer kan tijdens de installatie eenvoudig op het juiste niveau worden gefixeerd wanneer de instructies correct worden gevolgd. Na installatie behoudt de vloer permanent de aangebrachte vorm.

Bij onjuiste installatie of installatie van een vervormd/product met kromtrekking vervalt de garantie.

Plaats de douchevloer terug in de verpakking totdat deze wordt geïnstalleerd.

Controleer vóór installatie of er voldoende toegang is tot de definitieve afvoeraansluitingen. Om waterstagnatie en lekkages te voorkomen, moet de douchevloer volledig en exact aansluiten op de sifonafvoer.

VOORBEREIDING VAN DE DOUCHEVLOER

Haal de douchevloer uit de verpakking. Plaats deze op de beoogde installatielocatie en sluit alle wateraansluitingen van de sifon aan.

Open de kraan en laat water in de douchevloer lopen. Controleer alle aansluitingen zorgvuldig op mogelijke lekkages.

Plaats vervolgens de douchevloer op de ondergrond en controleer of zowel de vloer als de ondersteunende oppervlakken vlak en waterpas zijn.

Gebruik indien nodig gewichten om de vloer op de juiste hoogte en in de juiste positie te houden. Begin hierbij bij het laagste punt rondom de afvoer en plaats vervolgens voldoende gewicht op de hoeken.

Wanneer u zeker bent van de juiste nivellering:

1. Verwijder de douchevloer.
2. Zorg ervoor dat het oppervlak schoon en droog is.
3. Breng lijntrillen aan van ongeveer 5 mm dik in parallelle banen met een onderlinge afstand van circa 5 cm.

Gebruik bij voorkeur een **MS-polymeerkit** of **azijnzuurhoudende siliconenkit** voor een optimale hechting.

Plaats daarna opnieuw de gewichten. Begin in het midden, direct onder de sifon, en werk vervolgens naar de hoeken totdat de vloer volledig waterpas ligt en correct afwatert.

Kit vervolgens de volledige omtrek van de douchevloer af met azijnzuurhoudende siliconenkit.

Indien de douchevloer iets boven de afgewerkte vloer ligt of gedeeltelijk is ingebouwd, laat dan rondom een ruimte van 2 tot 3 mm vrij. Deze voeg dient eveneens met siliconenkit te worden afgedicht en biedt ruimte voor thermische uitzetting van het materiaal.

Laat de siliconenkit en lijm minimaal **24 uur uitharden** voordat de douchevloer wordt gebruikt of voordat eventuele douchewanden worden gemonteerd.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

Deze douchevloer is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en dient uitsluitend bij kamertemperatuur te worden geïnstalleerd en gebruikt.

Wanneer het oppervlak nat is, neemt de gladheid toe, vooral bij gebruik van shampoos, zeep en oliën. Houd er rekening mee dat de douchevloer tijdens gebruik glad kan zijn.

Gebruik geen agressieve chemische middelen zoals:

- Aceton
- Verdunners
- Sterke zuren (zoals zoutzuur)
- Sterke basen (zoals natriumhydroxide/caustic soda)
- Industriële reinigingsmiddelen
- Verfoplosmiddelen

Raadpleeg voor meer informatie de onderhoudsinstructies achterin deze handleiding.

Gebruik geen metalen schrapers, staalborstels of andere metalen gereedschappen om vlekken, verf, gipsresten of andere vervuilingen te verwijderen.

Bepaalde stoffen, zoals inkt, cosmetica en kleurstoffen, kunnen blijvende vlekken veroorzaken wanneer zij langdurig in contact blijven met het oppervlak. Hetzelfde geldt voor brandende sigaretten.

Wij adviseren om dit product niet bloot te stellen aan watertemperaturen boven 60°C. RIHO is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door onjuist gebruik van het product.

GARANTIE

Dit product valt onder de nationale en Europese regelgeving met betrekking tot de verkoop van consumentenproducten. De garantie is geldig wanneer een gebrek wordt vastgesteld binnen **vijf jaar** na levering van het product. Deze garantie doet geen afbreuk aan de wettelijke rechten van de koper.

De garantie is geldig wanneer:

- De installatie correct is uitgevoerd met goed uitgelijnde wanden, douchevloer en vlakke vloeren.
- Het product vóór installatie is gecontroleerd.
- De installatie is gecontroleerd op waterdichtheid en lekkages.
- Onderhoud en reiniging volgens de onderhoudsinstructies worden uitgevoerd.

De garantie vervalt wanneer:

- De installateur of gebruiker het product zonder toestemming van de fabrikant heeft aangepast of gewijzigd.
- Schade ontstaat door stoten, botsingen of onjuist gebruik.
- Er sprake is van normale slijtage van het product.



Dear customer,

We would firstly like to thank you for your trust and for purchasing this RIHO shower tray. Please take a few minutes to read this manual before proceeding with the installation.

BEFORE STARTING: Observe all of the local regulations. The following instructions are to be followed by qualified personnel with the technical background and experience needed to manage the product safely. This shower tray should only be used in domestic environments at room temperature.

Open the package and inspect the shower tray for damage.

Before installing the product, inspect it clearly for visible deviations such as dents or scratches. A slightly bended shower floor is not a problem, as Purite is a more flexible product than traditional shower floors made of Acrylics, Solid Surface or Casted marble. The floor can easily be fixated to the correct level during installation when following the given instructions properly. After installation, the floor will remain in perfect shape as fixated.

In case of improper installation or in case of installation of a warped/deformed product, warranty will decay. Place the shower tray back in the carton until it is installed.

Before installing, check access to the final drainage connections. To prevent water stagnation and leakage, the shower floor must fall entirely and exactly on the syphon.

PREPARING THE SHOWER TRAY: Extract the shower tray from the packaging. Position the shower tray where it shall be installed and fasten all the water connections of the syphon. Open the faucets and let the water run inside the shower tray. Check all the connections for possible leaks.

Place the shower tray on the floor and make sure the floor and the supporting surfaces are flat and leveled. If needed use counter weights to help the floor to stay in correct level, start at the deepest draining area and then load the corners as much as needed.

When certain about the floor leveling, remove the floor and make sure the floor surface is clean and dry. Then apply beads of adhesive, +/- 5mm thick, in parallel lines spaced approximately 5 cm apart. Preferably use a MS-polymer or Acetic Silicone adhesive to ensure good bonding. Repeat the counterweights starting at the center just below the siphon and then move around to the corners until the floor is perfectly leveled and draining.

INSTRUCTIONS FOR USE:

This shower tray was designed for domestic use, and it must only be installed and used at room temperature. When the surface of the shower tray is wet, the degree of slipperiness increases, especially if shampoos, soaps and oils are used. This shower tray could be slippery during its use. Do not clean using aggressive chemical agents, such as acetone, thinners, strong acids (muriatic acid etc.) or strong bases (caustic soda etc.), nor industrial detergents or paint solvents. For more information, please refer to the maintenance instructions in back of this manual. Do not use metal scrapers, iron brushes or other domestic metal tools to remove stains, paints, plaster or other. Some substances, such as ink, cosmetics and dyes, can stain the material if they are in contact with the surface for too long; the same thing can happen with lit cigarettes.

We do not recommend using this product at water temperatures above 60°C. RIHO shall not be liable for any damages that may result from the improper use of the product.

WARRANTY: This product is regulated under the National and European regulations relating to the sale of consumer goods. The warranty is valid when a lack is noticed within five years from the time the product was delivered. This warranty does not affect the legal rights of the Buyer.

The WARRANTY is valid whenever:

- Installation was performed appropriately, with walls, shower tray, well-aligned walls and leveled floors.
- The product was checked before installation.
- The installation was checked to make sure there were no water leaks.
- Product maintenance and cleaning are carried out according to the maintenance instructions.

The WARRANTY is not valid whenever:

- The Installer/User changed or customized the product without the manufacturer's authorization.
- Accidental damages occur as a result of collisions or improper use.
- The wear and tear of the product occurs normally.



Sehr geehrter Kunde,

zunächst möchten wir uns für Ihr Vertrauen und den Kauf dieser **RIHO Duschwanne** bedanken. Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, bevor Sie mit der Installation beginnen.

VOR DER INSTALLATION

Beachten Sie alle geltenden örtlichen Vorschriften. Die folgenden Anweisungen müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, das über die erforderlichen technischen Kenntnisse und Erfahrungen verfügt, um das Produkt sicher zu installieren.

Diese Duschwanne ist ausschließlich für den Einsatz in privaten Haushalten und bei Raumtemperatur vorgesehen.

Verpackung öffnen und Duschwanne auf Beschädigungen prüfen

Überprüfen Sie das Produkt vor der Installation sorgfältig auf sichtbare Mängel wie Dellen oder Kratzer.

Eine leicht gebogene Duschfläche stellt kein Problem dar, da Purite ein flexibleres Material als herkömmliche Duschwannen aus Acryl, Solid Surface oder Mineralguss ist.

Bei sachgemäßer Montage gemäß dieser Anleitung kann die Duschwanne problemlos auf das korrekte Niveau ausgerichtet und fixiert werden.

Nach der Installation bleibt die Duschwanne dauerhaft in der fixierten Form.

Bei unsachgemäßer Montage oder der Installation eines verzogenen/verformten Produkts erlischt die Garantie.

Legen Sie die Duschwanne bis zur Installation wieder in die Verpackung zurück.

Prüfen Sie vor der Montage den Zugang zu den endgültigen Ablaufanschlüssen. Um Wasseransammlungen und Undichtigkeiten zu vermeiden, muss die Duschwanne vollständig und exakt auf den Siphon ausgerichtet sein.

VORBEREITUNG DER DUSCHWANNE

Nehmen Sie die Duschwanne aus der Verpackung. Positionieren Sie sie an ihrem vorgesehenen Einbauort und schließen Sie sämtliche Wasseranschlüsse des Siphons an.

Öffnen Sie die Armatur und lassen Sie Wasser in die Duschwanne laufen. Kontrollieren Sie anschließend alle Anschlüsse sorgfältig auf mögliche Undichtigkeiten.

Platzieren Sie die Duschwanne anschließend auf dem Untergrund und stellen Sie sicher, dass sowohl der Boden als auch die Auflageflächen eben und waagerecht sind.

Verwenden Sie bei Bedarf Gewichte, damit die Duschwanne während der Ausrichtung in der richtigen Position bleibt. Beginnen Sie dabei im tiefsten Bereich rund um den Ablauf und beschweren Sie anschließend die Ecken nach Bedarf.

Sobald Sie sicher sind, dass die Duschwanne korrekt ausgerichtet ist; entfernen Sie die Duschwanne. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche sauber und trocken ist. Tragen Sie Klebtaugen mit einer Dicke von etwa 5 mm in parallelen Bahnen mit einem Abstand von ca. 5 cm auf.

Verwenden Sie vorzugsweise einen **MS-Polymer-Klebstoff** oder **essigvernetzendes Silikon**, um eine optimale Haftung zu gewährleisten.

Platzieren Sie anschließend erneut die Gewichte. Beginnen Sie in der Mitte direkt unter dem Siphon und arbeiten Sie sich bis zu den Ecken vor, bis die Duschwanne perfekt ausgerichtet ist und ordnungsgemäß entwässert.

Versiegeln Sie danach den gesamten Umfang der Duschwanne mit essigvernetztem Silikon.

Falls die Duschwanne leicht über dem Boden liegt oder teilweise eingelassen wird, lassen Sie rundum einen Abstand von 2 bis 3 mm. Dieser Bereich muss ebenfalls mit Silikon versiegelt werden und dient dazu, die thermische Ausdehnung des Materials auszugleichen.

Lassen Sie Silikon und Klebstoff mindestens **24 Stunden aushärten**, bevor die Duschwanne benutzt oder eine Duschabtrennung montiert wird.

GEBRAUCHSHINWEISE

Diese Duschwanne wurde für den privaten Gebrauch entwickelt und darf ausschließlich bei Raumtemperatur installiert und verwendet werden.

Bei nasser Oberfläche besteht eine erhöhte Rutschgefahr, insbesondere bei Verwendung von Shampoo, Seife oder Ölen. Die Duschwanne kann während der Nutzung rutschig sein.

- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Mittel wie: Aceton, Verdünnern, starke Säuren (z. B. Salzsäure), starke Laugen (z. B. Natronlauge), Industrielle Reinigungsmittel, Farb- und Lacklösemittel.

Weitere Informationen finden Sie in den Pflegehinweisen am Ende dieser Anleitung. Verwenden Sie keine Metallschaber, Drahtbürsten oder andere Metallwerkzeuge, zum Entfernen von Flecken, Farbstreifen, Putz oder anderen Rückständen.

Bestimmte Stoffe wie Tinte, Kosmetika oder Farbstoffe können Flecken verursachen, wenn sie längere Zeit mit der Oberfläche in Kontakt bleiben.

Gleiches gilt für glimmende Zigaretten.

Wir empfehlen, dieses Produkt nicht bei Wassertemperaturen über 60 °C zu verwenden. RIHO haftet nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Nutzung des Produkts entstehen.

GARANTIE

Dieses Produkt unterliegt den geltenden nationalen und europäischen Vorschriften für den Verkauf von Verbrauchsgütern. Die Garantie gilt, wenn innerhalb von fünf Jahren nach der Lieferung des Produkts ein Mangel festgestellt wird. Diese Garantie berührt nicht die gesetzlichen Rechte des Käufers.

Die Garantie gilt, wenn:

- die Installation fachgerecht durchgeführt wurde und Wände, Duschwanne und Boden korrekt ausgerichtet sind,
- das Produkt vor der Installation überprüft wurde,
- die Installation auf Dichtheit und das Fehlen von Wasserleckagen kontrolliert wurde,
- Wartung und Reinigung entsprechend den Pflegehinweisen erfolgen.

Die Garantie gilt nicht, wenn:

- das Produkt vom Installateur oder Benutzer ohne Genehmigung des Herstellers verändert oder modifiziert wurde,
- Schäden durch Stöße, Unfälle oder unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind,
- normale Abnutzungserscheinungen auftreten.



Cher client,

Nous vous remercions de la confiance que vous accordez à RIHO ainsi que de l'achat de ce receveur de douche. Nous vous invitons à prendre quelques minutes pour lire attentivement cette notice avant de procéder à l'installation.

AVANT DE COMMENCER

Respectez l'ensemble des réglementations locales en vigueur. Les instructions suivantes doivent être appliquées par un personnel qualifié disposant des connaissances techniques et de l'expérience nécessaires pour manipuler ce produit en toute sécurité. Ce receveur de douche est exclusivement destiné à un usage domestique à température ambiante.

Ouvrez l'emballage et vérifiez l'absence de dommages sur le receveur de douche

Avant l'installation, examinez soigneusement le produit afin de détecter toute anomalie visible telle que des rayures, des bosses ou des dommages de surface.

Une légère déformation du receveur ne constitue pas un défaut. Le matériau PURITE® est plus flexible que les receveurs de douche traditionnels fabriqués en acrylique, Solid Surface ou marbre coulé. Lors de l'installation, le receveur peut être facilement mis à niveau et fixé correctement en respectant les présentes instructions. Une fois installé, il conservera durablement la forme donnée lors du montage.

Toute installation incorrecte ou l'installation d'un produit dont la déformation serait hors tolérances entraîne l'annulation de la garantie.

Remplacez le receveur dans son emballage jusqu'au moment de l'installation.

Avant le montage, vérifiez l'accessibilité des raccordements définitifs à l'évacuation. Afin d'éviter toute stagnation d'eau ou fuite, le receveur doit être parfaitement positionné et raccordé au siphon.

PRÉPARATION DU RECEVEUR DE DOUCHE

Retirez le receveur de son emballage. Positionnez-le dans son emplacement définitif et raccordez l'ensemble des connexions d'évacuation au siphon.

Ouvrez le robinet et faites couler de l'eau dans le receveur. Contrôlez soigneusement tous les raccordements afin de vous assurer de l'absence de fuite.

Placez ensuite le receveur sur le support prévu et vérifiez que le sol ainsi que toutes les surfaces d'appui sont parfaitement planes et de niveau.

Si nécessaire, utilisez des poids de maintien afin d'aider le receveur à conserver sa position correcte. Commencez par la zone la plus basse située autour de l'évacuation, puis ajoutez progressivement du poids dans les angles selon les besoins.

Une fois la mise à niveau terminée :

1. Retirez le receveur.
2. Assurez-vous que la surface de pose est propre et sèche.
3. Appliquez des bandes parallèles de colle d'environ 5 mm d'épaisseur et espacées d'environ 5 cm.

Il est recommandé d'utiliser une colle MS Polymère ou un silicone acétique afin de garantir une adhérence optimale.

Repositionnez ensuite le receveur et remplacez les poids de maintien. Commencez au centre, directement sur le siphon, puis progressez vers les angles jusqu'à obtenir une parfaite mise à niveau et une évacuation correcte de l'eau.

Réalisez ensuite un joint d'étanchéité en silicone acétique sur tout le périmètre du receveur.

Si le receveur est installé légèrement au-dessus du sol fini ou partiellement encastré, laissez un joint de dilatation de 2 à 3 mm sur l'ensemble du périmètre. Cet espace devra être rempli de silicone acétique afin de permettre la dilatation thermique du matériau.

Laissez sécher la colle et les joints pendant au moins 24 heures avant d'utiliser le receveur ou de procéder à l'installation d'éventuelles parois de douche.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ce receveur de douche a été conçu pour un usage domestique et doit uniquement être installé et utilisé à température ambiante.

Lorsque la surface est mouillée, le risque de glissement augmente, notamment en présence de shampoings, savons ou huiles. Le receveur peut devenir glissant pendant son utilisation.

N'utilisez pas de produits chimiques agressifs tels que :

- Acétone
- Diluants
- Acides (acide chlorhydrique, etc.)
- Bases fortes (soude caustique, etc.)
- Détergents industriels
- Solvants pour peintures

Pour plus d'informations, veuillez consulter les instructions d'entretien figurant à la fin de cette notice.

N'utilisez jamais de grattoirs métalliques, de brosses métalliques ou d'autres outils métalliques pour éliminer des taches, résidus de peinture, plâtre ou autres dépôts.

Certaines substances telles que les encres, les cosmétiques et les colorants peuvent tacher le matériau lorsqu'elles restent trop longtemps en contact avec la surface. Il en va de même pour les brûlures de cigarettes.

Nous déconseillons l'utilisation du produit à une température d'eau supérieure à 60 °C. RIHO ne pourra être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation inappropriée du produit.

GARANTIE

Ce produit est couvert par les réglementations nationales et européennes relatives à la vente de biens de consommation.

La garantie est valable lorsqu'un défaut est constaté dans un délai de cinq ans à compter de la date de livraison du produit. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux du consommateur.

La garantie est valable lorsque :

- L'installation a été réalisée conformément aux règles de l'art, avec des murs, un receveur et des sols correctement alignés et de niveau.
- Le produit a été contrôlé avant son installation.
- L'installation a été vérifiée afin de garantir l'absence de fuite d'eau.
- L'entretien et le nettoyage sont effectués conformément aux instructions d'entretien.

La garantie ne s'applique pas lorsque :

- L'installateur ou l'utilisateur a modifié ou personnalisé le produit sans l'autorisation du fabricant.
- Des dommages accidentels résultent d'un choc, d'un impact ou d'une utilisation inappropriée.
- Les dommages constatés résultent de l'usure normale du produit.



Vážený zákazníku,

Rádi bychom Vám poděkovali za důvěru a za zakoupení RIHO sprchové vaničky. Před pokračováním v instalaci věnujte prosím několik minut na přečtení tohoto návodu.

NEŽ ZAČETE:

Dodržujte všechny místní předpisy.

Doporučujeme instalaci výrobku přenechat kvalifikovaným pracovníkům s technickým zázemím a zkušenostmi potřebnými k bezpečné instalaci výrobku.

Tato sprchová vanička by měla být používána pouze v domácím prostředí při pokojové teplotě.

Otevřete balení a zkontrolujte sprchovou vaničku, zda není poškozena.

Před instalací produktu, použijte pravítko a ujistěte se, že výrobek nebyl zdeformovaný v důsledku nesprávného skladování. V případě nesprávné instalace nebo v případě instalace pokřivené / deformované vaničky nebude uznána záruka.

Umístěte vaničku zpět do kartonu, dokud nebude instalována.

Před instalací zkontrolujte přístup k odpadu vody.

Aby se zabránilo stagnaci a úniku vody, musí těleso vaničky zcela a přesně padnout na sifon.

PŘÍPRAVA SPRCHOVÉ VANIČKY:

Vyjměte sprchovou vaničku z obalu.

Umístěte sprchovou vaničku na místo, kde bude nainstalována, a napojte odtokovou soupravu.

Pustěte vodu a nechte ji téct na sprchovou vaničku. Zkontrolujte všechny spoje odtokového systému na případné úniky vody.

Umístěte vaničku na podlahu a ujistěte se, že podlaha a opěrné plochy jsou rovné a vyrovnané. Utěsněte celý obvod sprchové vaničky (neutrálním) silikonem. V případě, že sprchová vanička je mírně nad podlahou, nebo umístěna v podlaze, ponechejte 2-3 mm prostoru kolem celého obvodu vaničky (který musí být utěsněn silikonem), aby se vytvořil prostor pro tepelnou roztažnost materiálu.

Nechte silikon schnout minimálně 24 hodin před použitím sprchové vaničky (nebo před montáží jakékoliv sprchové zástěny).

NÁVOD K POUŽITÍ:

Tato sprchová vanička byla navržena pro použití v domácnosti, a proto musí být instalována a používána pouze při pokojové teplotě.

Když je povrch sprchové vaničky vlhký, zvyšuje se také jeho kluzkost, zejména jsou-li použity šampóny, mýdla a oleje. Tato sprchová vanička může být během používání kluzká.

Na čištění vaničky nepoužívejte agresivní chemické látky, jako je například aceton, ředidla, silné kyseliny (kyselina solná apod.) nebo silné zásady (hydroxid sodný atd.), ani průmyslové detergenty nebo rozpouštědla barev. Více informací naleznete v pokynech pro údržbu, které jsou v zadní části tohoto návodu. Nepoužívejte kovové škrabky, železné kartáčky či jiné domácí kovové nástroje pro odstraňování skvrn, barvy, omítky apod. Některé látky, jako např. inkoust, kosmetika a barviva, mohou zanechat skvrny na povrchu vaničky, pokud jsou s ním v kontaktu po delší dobu; totéž se může stát se zapálenými cigaretami.

Nedoporučujeme používat tento produkt při teplotách vody vyšších než 60 °C. RIHO nenese žádnou odpovědnost za případné škody, které mohou vyplynout z nesprávného použití výrobku.

ZÁRUKA:

Na tento produkt se vztahuje záruka dle místních a evropských předpisů týkajících se prodeje spotřebního zboží.

Záruka je platná v případě zjištění neshody na produktu v průběhu pěti let od okamžiku, kdy bylo zboží dodáno. Tato záruka nemá vliv na zákonná práva kupujícího.

ZÁRUKA je platná vždy, když:

- Instalace byla provedena dle pokynů a do prostoru s dobře vyrovnanými stěnami a podlahou.
- Výrobek byl před instalací pečlivě zkontrolován.
- Při instalaci bylo kontrolováno, zda nedochází k žádnému úniku vody.
- Údržba a čištění výrobku se provádí v souladu s pokyny pro údržbu.

ZÁRUKA není platná, když:

- Nebyl dodržen návod k instalaci a použití.
- Během instalace nebo používání byl výrobek změněn nebo upraven bez povolení výrobce.
- Dojde k mechanickému poškození v důsledku náhody nebo nesprávného používání.
- Dojde k běžnému opotřebení výrobku.



Drogi użytkowniku,

Na początku chcielibyśmy podziękować za zaufanie i zakup brodzika Riho.
Prosimy o poświęcenie kilku minut na przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do montażu.

PRZED ROZPOCZĘCIEM:

Należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów.

Poniższe instrukcje są przeznaczone dla wykwalifikowanego personelu z zapleczem technicznym i doświadczeniem niezbędnym do bezpiecznej instalacji produktu.

Ten brodzik powinien być używany tylko w warunkach domowych, w temperaturze pokojowej.

Otworzyć opakowanie i sprawdzić brodzik pod kątem uszkodzeń.

Przed zainstalowaniem produktu użyj poziomnicy lub linijki, żeby upewnić się, że produkt nie zdeformował się w wyniku niewłaściwego przechowywania. Nieprawidłowy montaż lub instalacja wadliwego produktu skutkuje utratą gwarancji.

Umieść brodzik z powrotem w kartonie, aż do jego instalacji.

Przed instalacją sprawdź dostęp do instalacji odpływowej.

Aby zapobiec zastojowi wody i wyciekom, strumień prysznica musi dokładnie padać w całości na brodzik, najlepiej nad odpływem.

PRZYGOTOWANIE BRODZIKA:

Wyjmij brodzik z opakowania.

Ustaw brodzik w miejscu instalacji i zamontuj wszystkie elementy syfonu.

Sprawdź wszystkie przyłącza pod kątem ewentualnych przecieków.

Ustaw brodzik na podłodze i upewnij się, że podłoga i powierzchnie nośne są płaskie i wypoziomowane. Uszczelnij brodzik dookoła silikonem

sanitarnym. Jeżeli brodzik jest zamontowany minimalnie nad podłogą lub częściowo wpuszczony w posadzkę, należy pozostawić 2-3 mm przestrzeni wokół produktu (którą trzeba uszczelnić silikonem), by pozostawić miejsce dla rozszerzalności cieplnej materiału.

Silikon musi schnąć przez co najmniej 24 godziny przed użyciem brodzika (lub przed montażem kabiny prysznicowej).

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

Brodzik ten został zaprojektowany do użytku w domowego i musi być instalowany i używany w temperaturze pokojowej.

Gdy powierzchnia brodzika jest mokra, stopień śliskości wzrasta, zwłaszcza gdy stosowane są szampony, mydła, oleje. Brodzik może być śliski w trakcie użytkowania.

Nie czyścić za pomocą agresywnych środków chemicznych, takich jak aceton, rozpuszczalnik, mocne kwasy (kwas solny itd), lub mocne zasady (wodorotlenek sodowy, itp), ani przemysłowych detergentów. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcją obsługi technicznej, które znajdują się końcu niniejszej instrukcji.

Nie używać metalowych skrobaków, szczotek żelaznych lub innych domowych narzędzi metalowych aby usunąć plamy, farbe, gips lub inne zanieczyszczenia.

Niektóre substancje, takie jak tusz, kosmetyki i barwniki mogą powodować przebarwienia materiału, jeśli pozostają w kontakcie z powierzchnią zbyt długo; to samo może się zdarzyć z zapalonym papierosem.

Nie zaleca się korzystania z tego produktu z wodą o temperaturze powyżej 60 ° C. Riho nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody, które mogą wynikać z niewłaściwego użycia produktu.

GWARANCJA:

Niniejszy produkt jest objęty krajowymi i europejskimi przepisami dotyczącymi sprzedaży towarów konsumpcyjnych.

Gwarancja jest ważna w ciągu pięciu lat od daty zakupu.

Niniejsza gwarancja nie narusza praw kupującego.

Gwarancja obowiązuje, gdy:

- Instalacja została przeprowadzona prawidłowo.
- Produkt został sprawdzony przed instalacją.
- Podczas montażu został wykonany test szczelności pod kątem wycieków.
- Konserwacja i czyszczenie wyrobów przeprowadzane są zgodnie z instrukcją użytkowania.

Gwarancja nie obowiązuje, gdy:

- Instrukcja użytkowania i montażu niniejszego produktu nie była przestrzegana.
- Podczas instalacji lub użytkowania produkt został zmieniony lub zmodyfikowany bez zgody producenta.
- Produkt został uszkodzony mechanicznie, chemicznie lub termicznie.
- W przypadku normalnego zużycia eksploatacyjnego.



Kedves Vásárlónk!

Először is szeretnénk megköszönni bizalmát, hogy megvásárolta ezt a RIHO zuhanytálcát. Kérjük, szánjon néhány percet e rövid útmutató tanulmányozására, mielőtt megkezdene a telepítést.

TELEPÍTÉS ELŐTTI TUDNIVALÓK:

Kérjük, tartsa be minden helyi előírást.

A következő utasításokat csak olyan képzett személyzet végezheti, aki rendelkezik a termék biztonságos kezeléséhez szükséges technikai háttérrel és tapasztalattal.

A zuhanytálcát kizárólag otthoni környezetben, szobahőmérsékleten lehet használni.

Nyissa ki a dobozt, és vizsgálja meg a zuhanytálcát, hogy nem sérült-e.

A telepítés előtt egy fémrúd vagy vonalzó segítségével győződjön meg arról, hogy helytelen tárolás következtében a termék nem torzult-e. Nem megfelelő módon történő telepítés vagy torzult termék beszerelése a garancia elvesztését jelenti.

A telepítés megkezdéséig helyezze vissza a zuhanytálcát a dobozba.

A telepítés előtt ellenőrizze a vízvezetékek csatlakozási pontjainak hozzáférhetőségét.

A víz megrekedésének elkerülése érdekében a teljes vízszögnek a zuhanytálcán belülre kell esnie, lehetőleg a lefolyó felett.

A ZUHANYTÁLCA ELŐKÉSZÍTÉSE:

Emelje ki a dobozból a zuhanytálcát.

Szerelje fel a szifont (opcionális) a zuhanytálcára.

Helyezze a kívánt telepítési helyre a zuhanytálcát, majd rögzítse a vízelvezető rendszer csatlakozási pontjait.

Nyissa meg a csapokat, és hagyja, hogy a zuhanytálcába folyjon a víz. Ellenőrizze az összes csatlakozási pontot az esetleges szivárgások elkerülése érdekében.

Helyezze a zuhanytálcát a padlóra, és győződjön meg róla, hogy a padló és a felállítási felület sík, illetve egyenes. Vonja be a zuhanytálca teljes területét ecetsavas szilikon tömítővel. Ha a zuhanytálca kissé a padló felett helyezkedik el, vagy félig beágyazott módon, hagyjon 2-3 mm szabad helyet a teljes terület körül (amelyet tömíteni kell a szilikonnal), hogy teret adjon az anyag hőtágulásának.

Legalább 24 órán keresztül hagyja száradni a szilikont, mielőtt használni kezdené a zuhanytálcát (vagy mielőtt felállítaná a zuhanyfalakat).

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:

Ezt a zuhanytálcát otthoni használatra tervezték, és kizárólag szobahőmérsékleten lehet telepíteni és használni.

Ha nedves a zuhanytálca felszíne, a csúszás mértéke is növekszik, különösen sampon, szappan és olajok használata mellett. A zuhanytálca csúszós lehet használat közben.

A zuhanytálcát ne tisztítsa agresszív vegyi anyagokkal, úgymint acetonnal, higítókkal, erős savakkal (sósav stb.) vagy lúgokkal (nátrium-hidroxid stb.), sem ipari mosószerekkel vagy festékkoldó szerekkel. Ha további információhoz szeretne jutni, kérjük, olvassa el az útmutató végén található karbantartási utasításokat. A foltok, festék, vakolat vagy egyéb anyagok eltávolításához ne használjon fémkaparó eszközöket, fémkefét vagy más fémszerszámokat. Egyes anyagok – például tinta, kozmetikumok és színezőanyagok – befoghatják a zuhanytálca anyagát, ha túl sokáig érintkeznek a felületével; ugyanez a helyzet az égő cigarettával is.

60°C-os vízhőmérséklet felett nem ajánljuk a termék használatát. A RIHO nem tehető felelőssé semmilyen kárért, amely a termék esetleges nem megfelelő használatából ered.

GARANCIA:

Jelen terméket a fogyasztási cikkek adásvételére vonatkozó nemzeti és európai rendeletek szabályozzák.

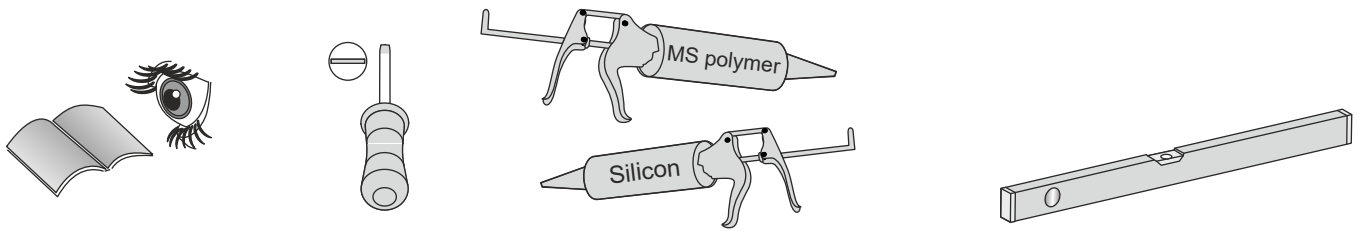
A garancia olyan hiba esetén érvényes, amelyet a termék átadásától számított öt éven belül észleltek. Jelen garancia nem érinti a Vásárló törvényes jogait. Kérjük, ellenőrizze, hogy vonatkoznak-e más kereskedelmi garanciák jelen termékre.

A GARANCIA érvényes, amennyiben:

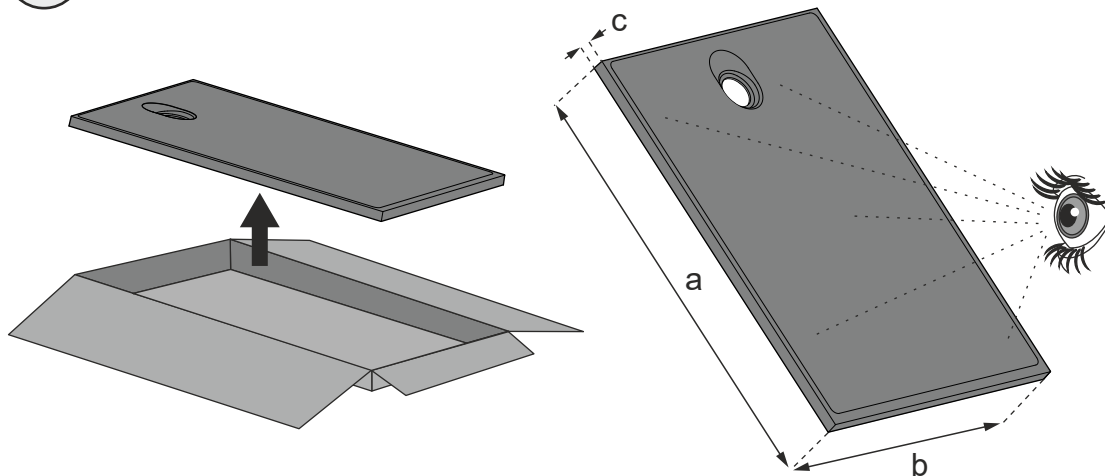
- A telepítés megfelelő módon történt, falakkal, zuhanytálcával, egyenes falakkal és sík padlóval.
- A terméket a telepítés előtt ellenőrizték.
- A véghezvitt telepítés során ellenőrizték, hogy ne történjen vízszivárgás.
- A karbantartási utasításoknak megfelelően történik a termék karbantartása és tisztítása.

A GARANCIA nem érvényes, amennyiben:

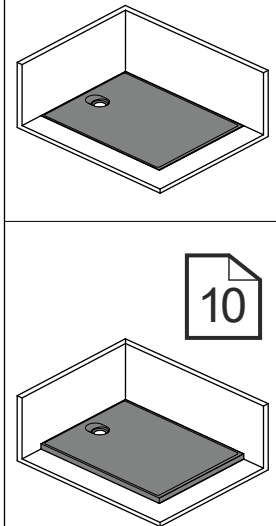
- A korábbiakban taglalt használati és telepítési utasításokat nem tartották be.
- A Telepítő/Felhasználó a gyártó engedélye nélkül módosította vagy alakította át a terméket.
- Ütközések vagy nem megfelelő használat folyományaként véletlen kár keletkezik.
- A termék elhasználódása normális mértékű.



1



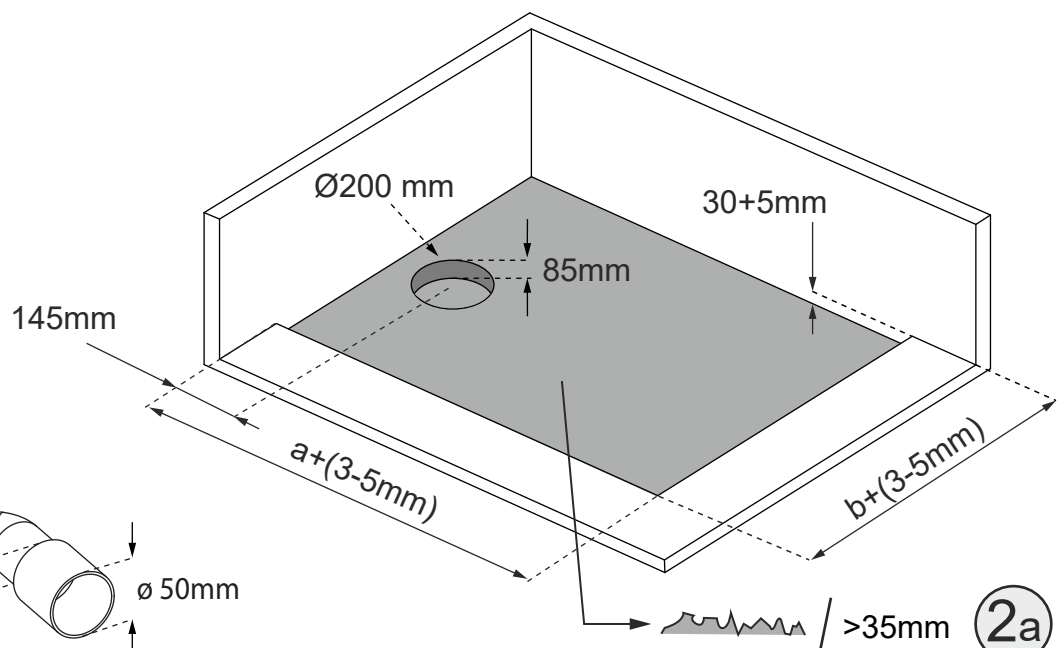
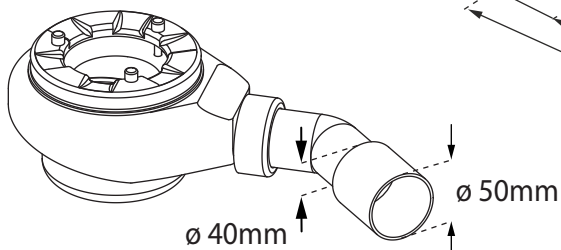
2



10

2

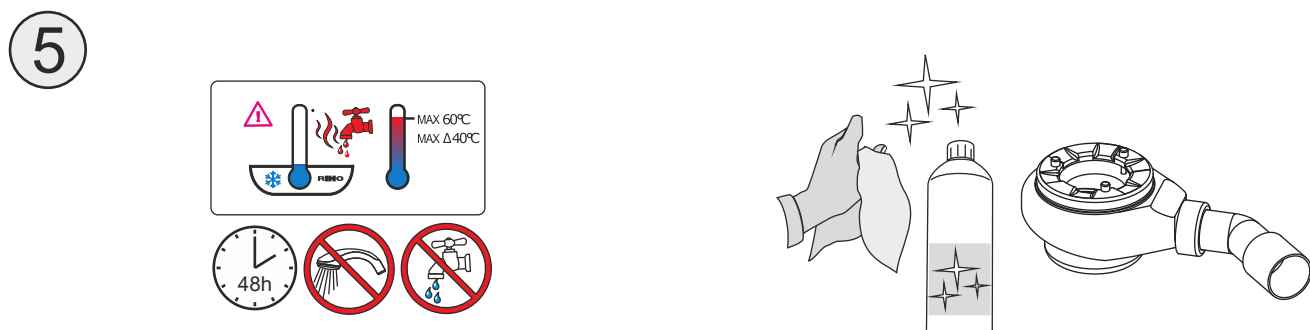
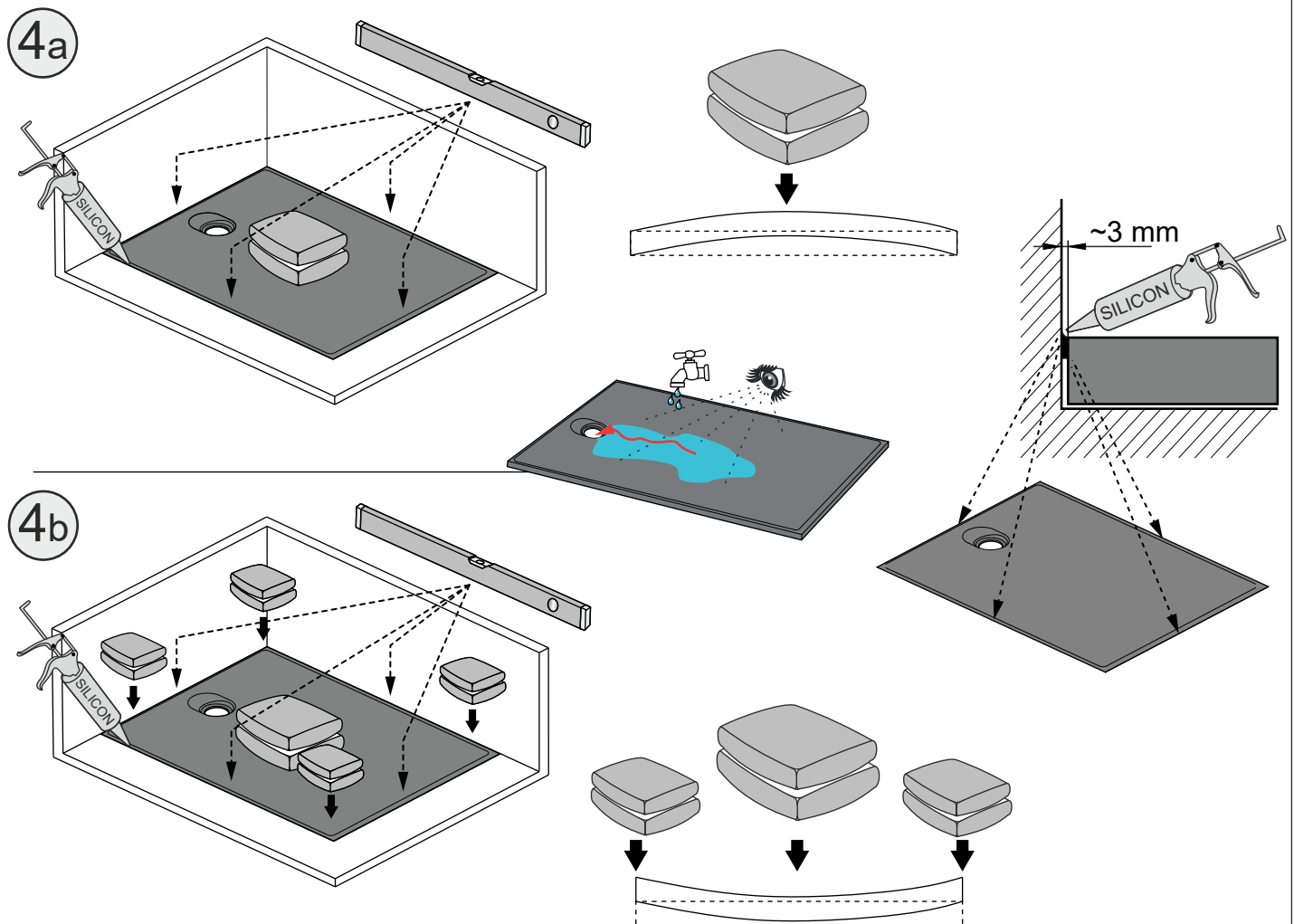
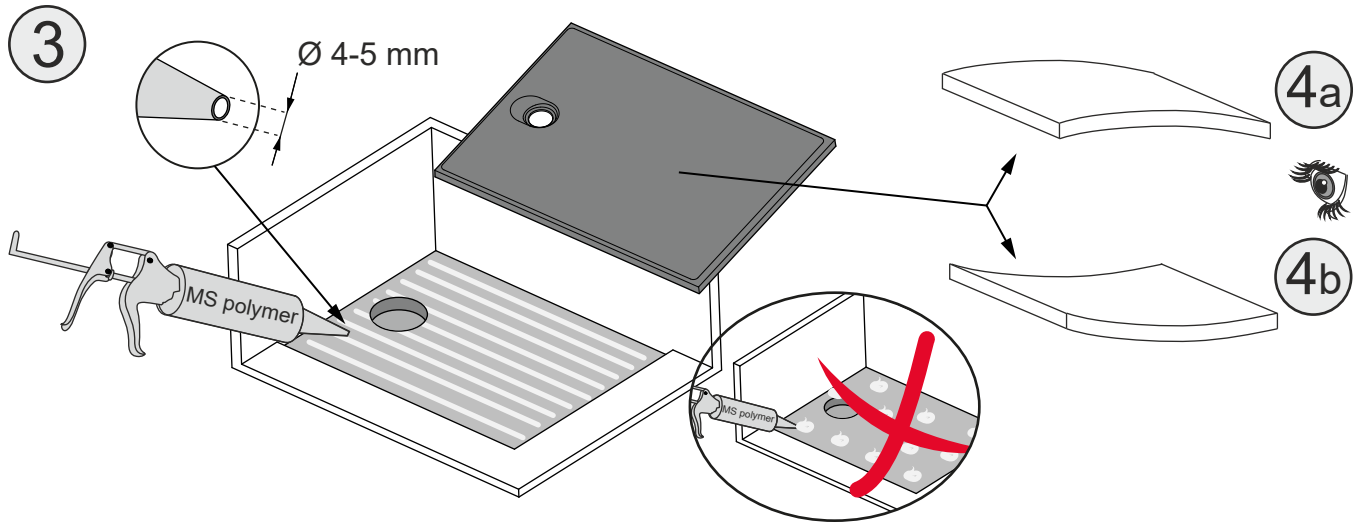
Viega siphon
208882

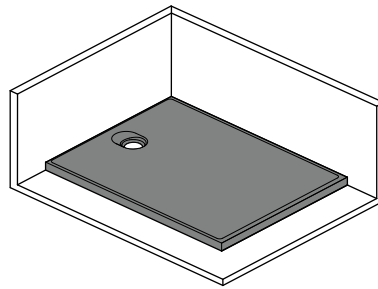


2a

2a

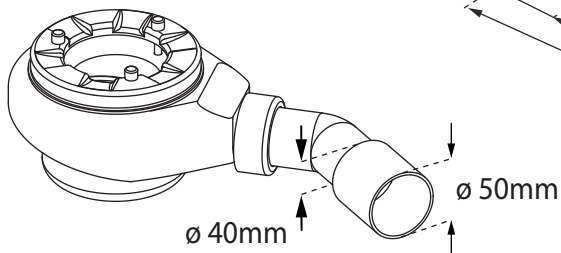






1

Viega siphon
208882



145mm

Ø200 mm

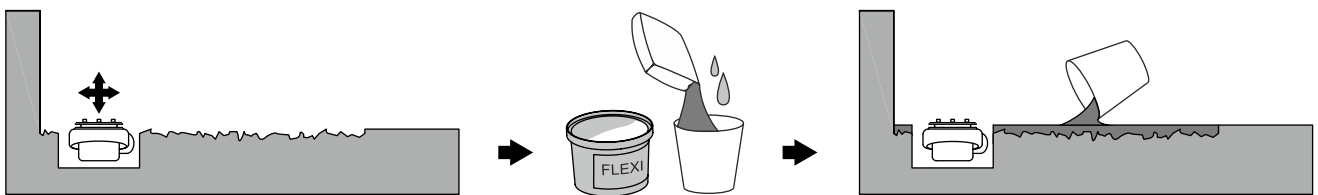
85mm

$a+(3-5\text{mm})$

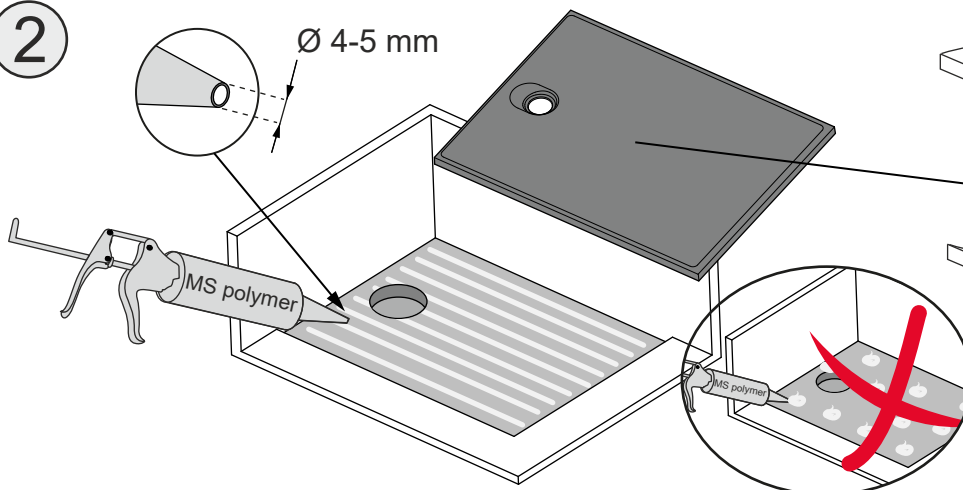
$b+(3-5\text{mm})$

1a

1a



2



Ø 4-5 mm

0

MS polymer

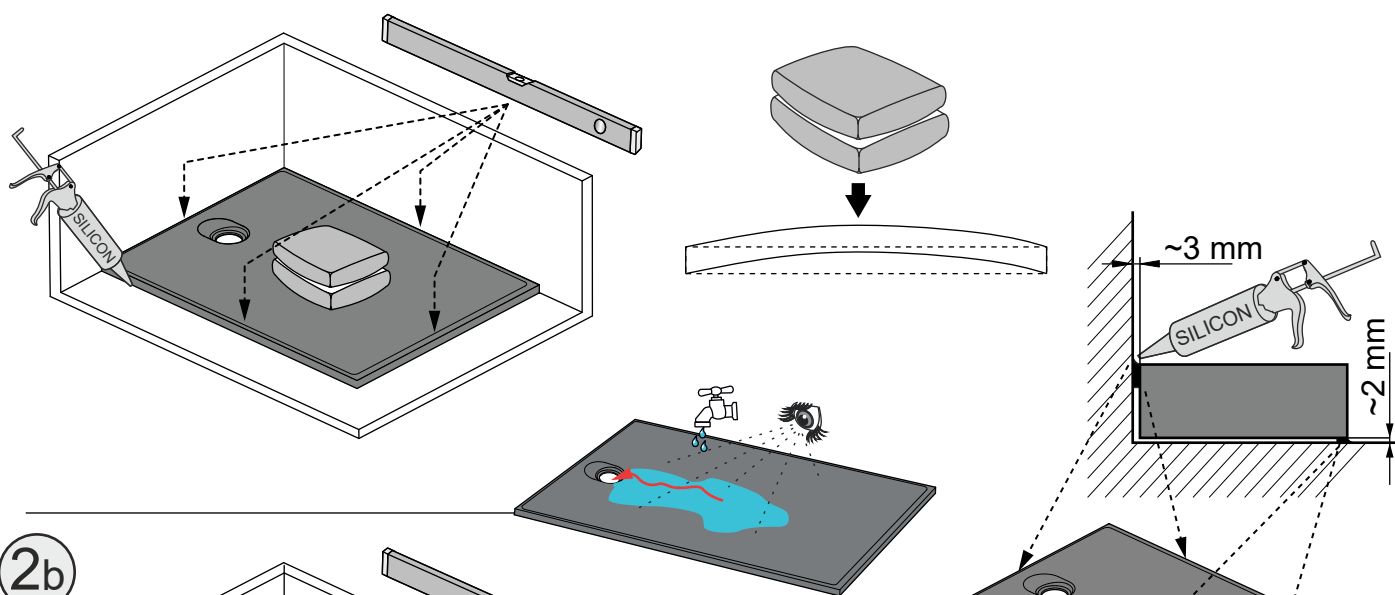
MS polymer

2a

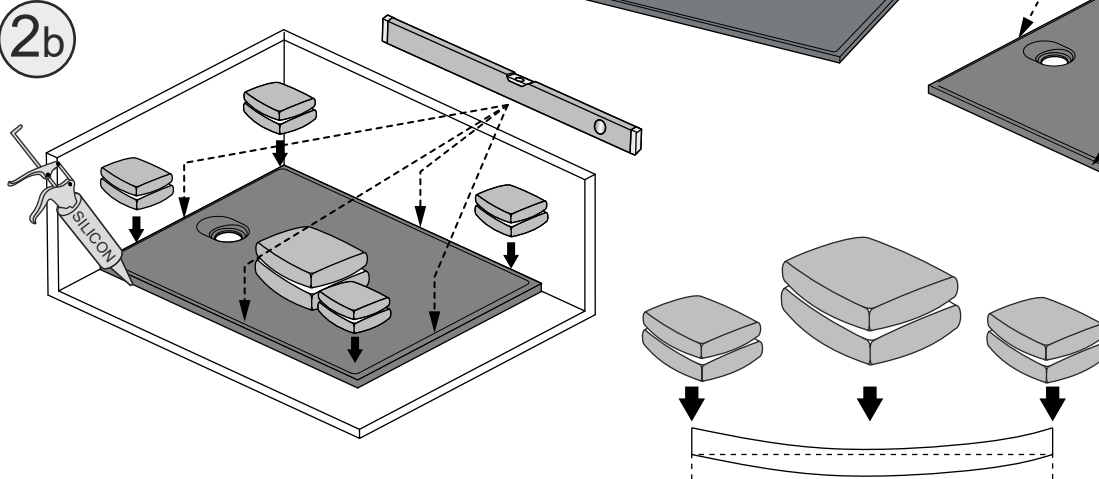


2b

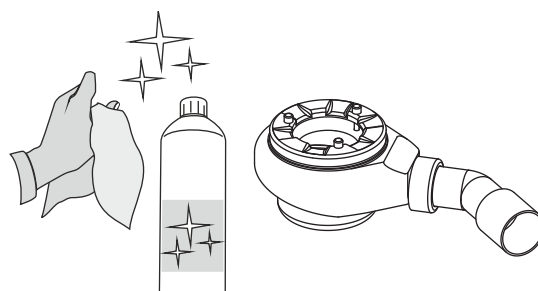
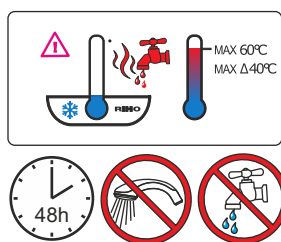
2a



2b



3

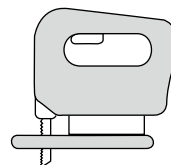
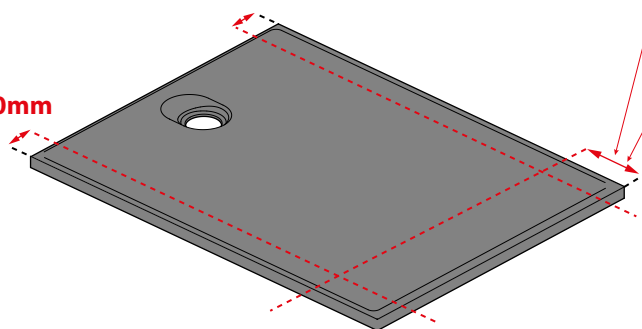


MAX 50mm

L= 80/ 90/ 100/ 120/ 140
MAX 100mm

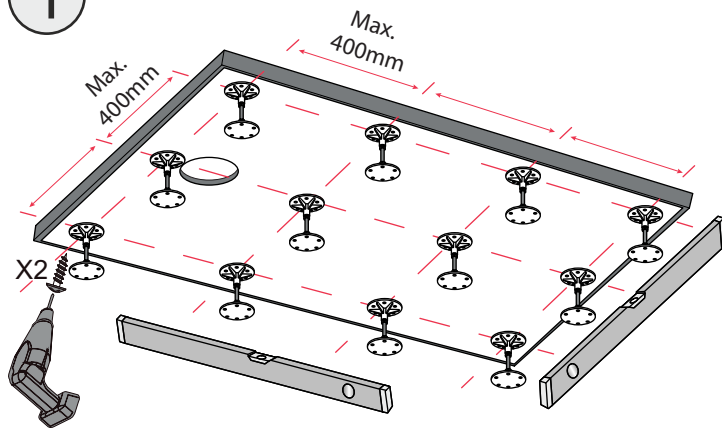
L=160/ 180/ 200
MAX 200mm

MAX 50mm

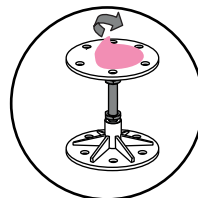




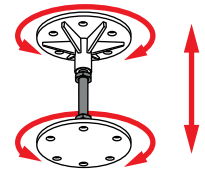
1



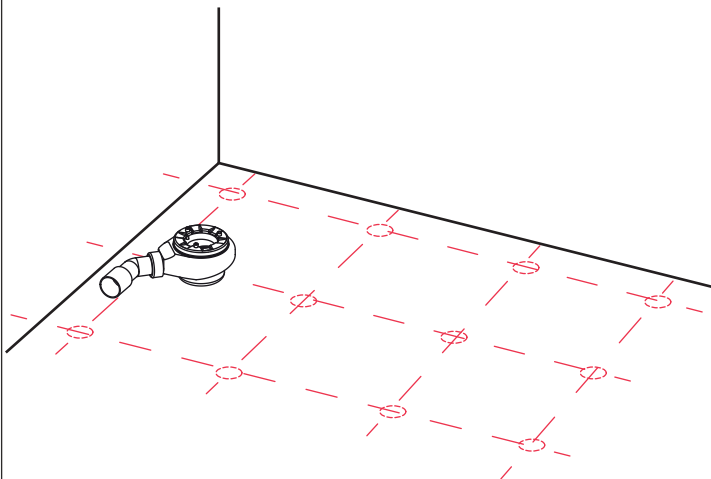
100x100 = 9 Pcs	90x90 = 9 Pcs	80x80 = 9 Pcs
100x120 = 12 Pcs	90x100 = 9 Pcs	80x90 = 9 Pcs
100x140 = 12 Pcs	90x120 = 12 Pcs	80x100 = 9 Pcs
100x160 = 15 Pcs	90x140 = 12 Pcs	80x120 = 12 Pcs
100x180 = 15 Pcs	90x160 = 15 Pcs	80x140 = 12 Pcs
100x200 = 18 Pcs	90x180 = 15 Pcs	80x160 = 15 Pcs
	90x200 = 18 Pcs	80x180 = 15 Pcs



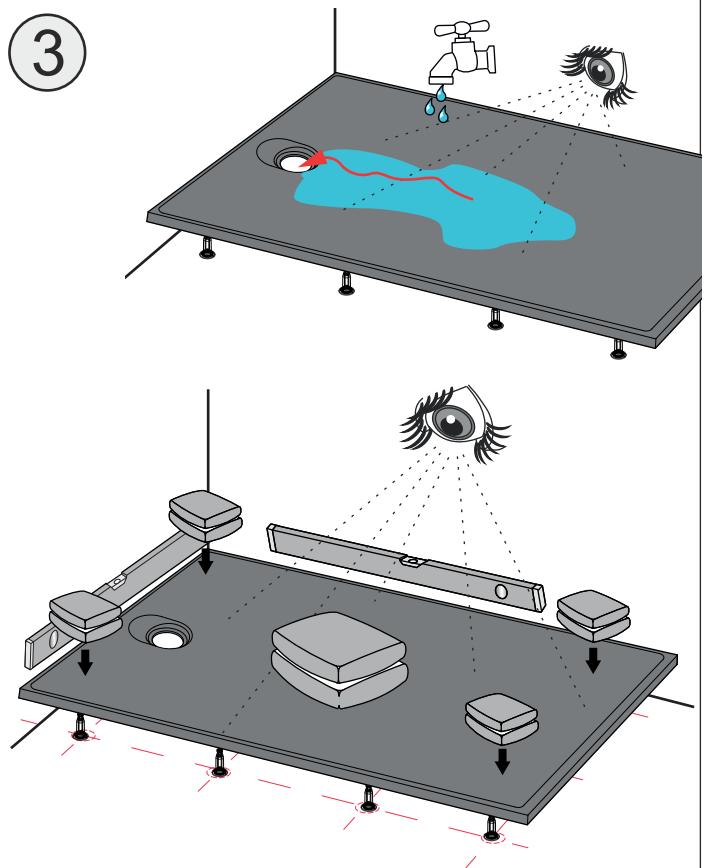
9 - 18 x



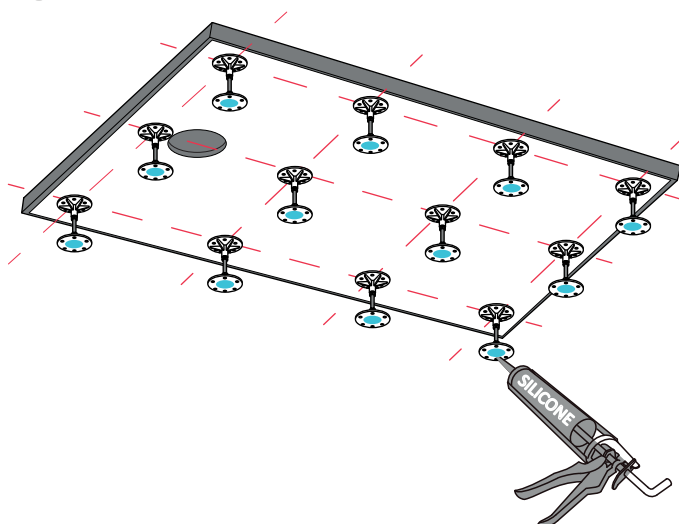
2



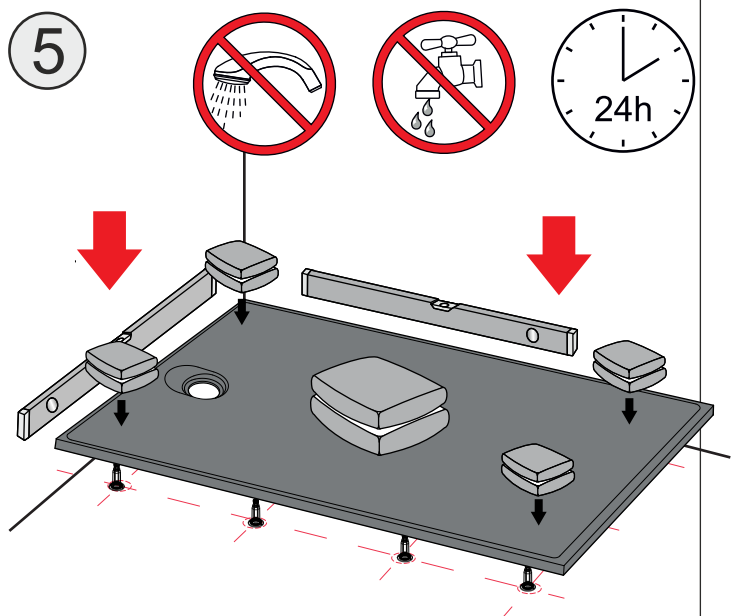
3



4



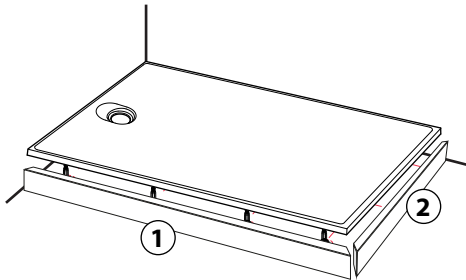
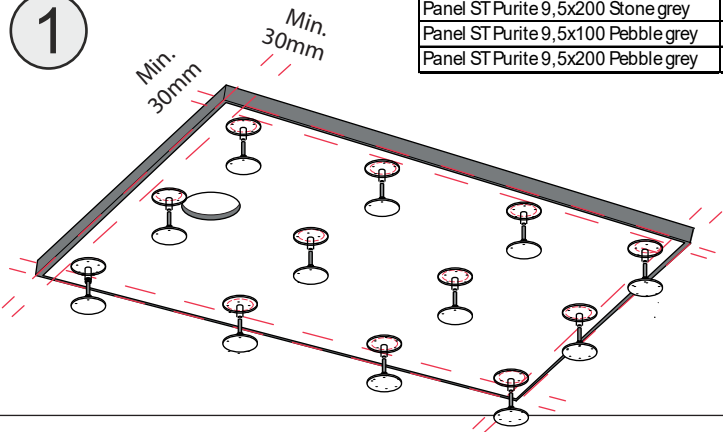
5





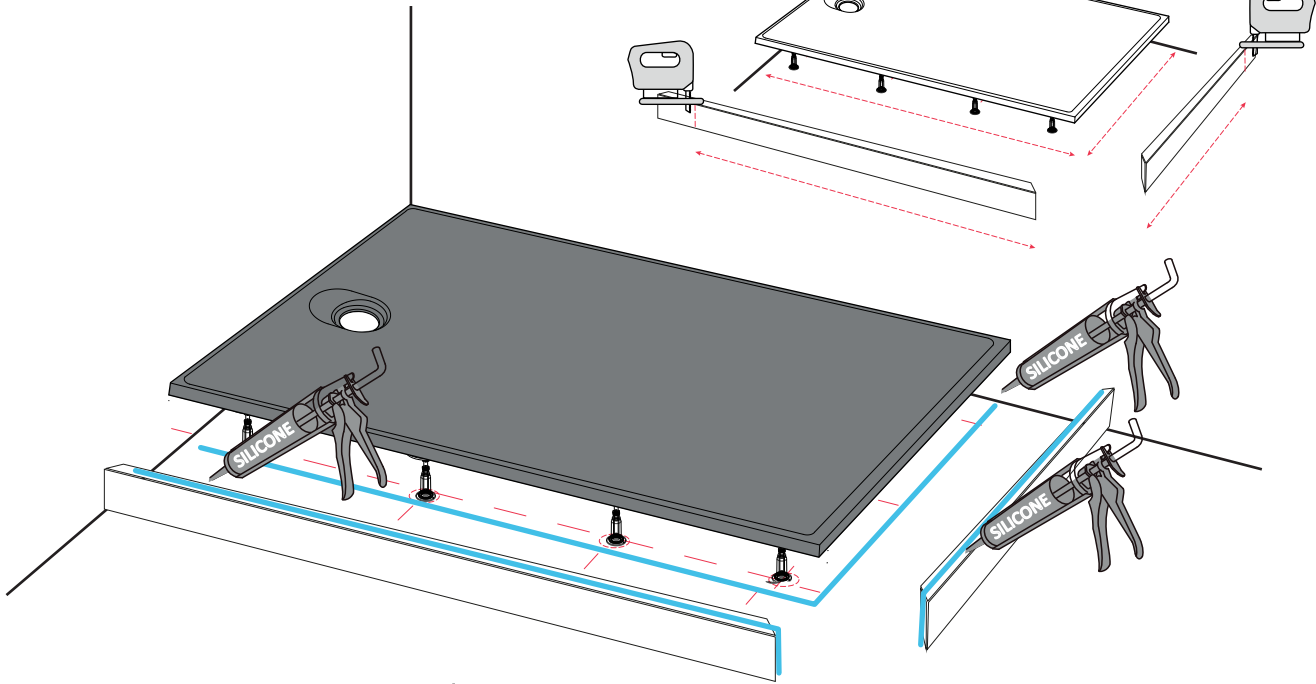
Panel for Purite showertrays	Article code	Showertray dimension	
Panel ST Purite 9,5x100 white mat	221456	(80/ 90/ 100) x (80/ 90/ 100)	2x 221456
Panel ST Purite 9,5x200 white mat	221468	(80/ 90/ 100) x (120/ 140/ 160/ 180/ 200)	221456+221468
Panel ST Purite 9,5x100 Stone grey	221457	(80/ 90/ 100) x (80/ 90/ 100)	2x 221457
Panel ST Purite 9,5x200 Stone grey	221466	(80/ 90/ 100) x (120/ 140/ 160/ 180/ 200)	221457+221466
Panel ST Purite 9,5x100 Pebble grey	221463	(80/ 90/ 100) x (80/ 90/ 100)	2x 221463
Panel ST Purite 9,5x200 Pebble grey	221461	(80/ 90/ 100) x (120/ 140/ 160/ 180/ 200)	221463+221461

1



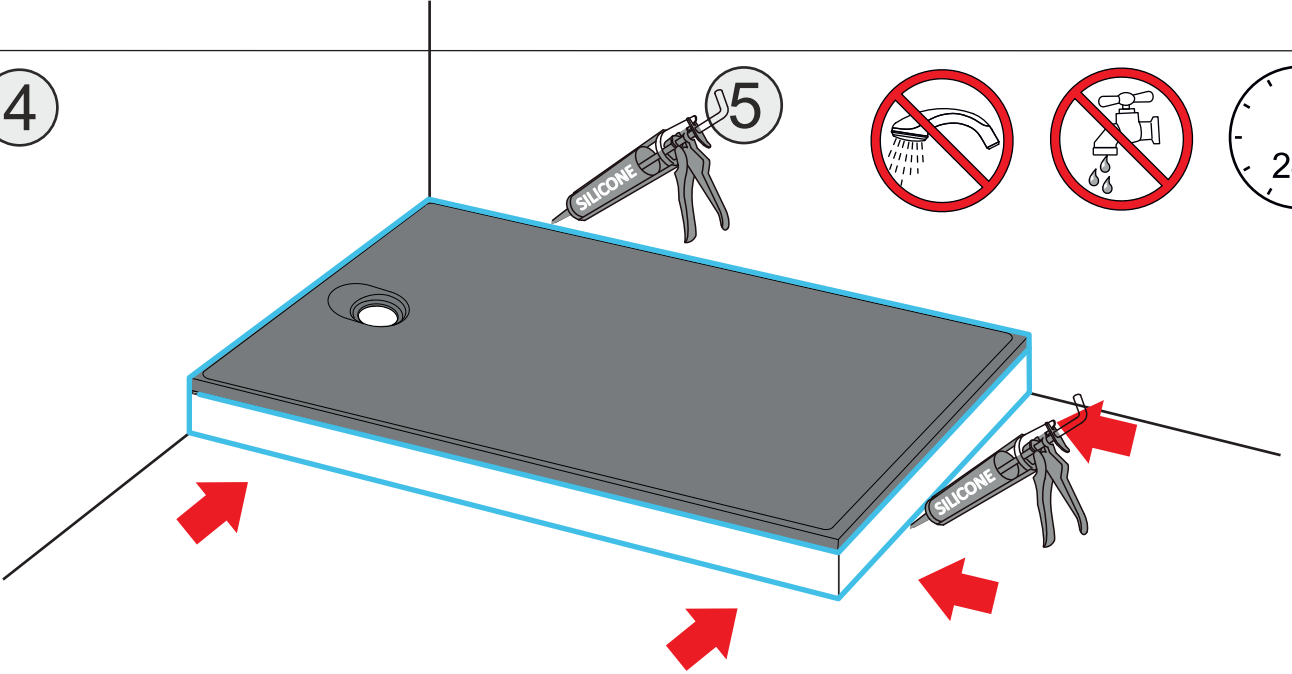
2

3



4

5





NL

KENMERKEN VAN PURITE®

PURITE® is een speciaal ontwikkeld materiaal opgebouwd uit pure kunststoffen. De buitenzijde is voorzien van een matte coating, niet alleen voor een aangenaam esthetisch effect, maar ook als bescherming; de coating combineert namelijk uitstekende chemische bestendigheid met slip weerstand en slijtvastheid.

DAGELIJKS ONDERHOUD

Het onderhoud van PURITE® is eenvoudig en kost weinig tijd. Reinig het oppervlak met een spons of schoonmaakdoek in combinatie met water en een mild schoonmaakmiddel om vlekken en vuil te verwijderen. Zorg ervoor dat het behandelde gebied goed wordt gespoeld, zodat de originele matte afwerking van PURITE® wordt behouden.

HOE SCHADE TE VOORKOMEN

Het oppervlak is over het algemeen ongevoelig voor vlekken, maar het gebruik van agressieve chemicaliën zoals aceton, terpentijn, zuur of sterke basen wordt afgeraden. Ook raden we af schuurponzen en reinigers met schuurmiddelen te gebruiken. Sommige stoffen die langdurig in contact komen met het materiaal, zoals inkt, cosmetica en kleurstoffen, kunnen vlekken op het oppervlak van PURITE® veroorzaken.

HET VERWIJDEREN VAN HARDNEKKIGE VLEKKEN, KRASSEN EN BESCHADIGINGEN

Bij blijvende beschadigingen van het oppervlak kunt u contact met ons opnemen voor het aanschaffen van een Touch up set. Hiermee kunnen oppervlakkige krasjes en blijvende vlekken aangepakt worden waarna deze vrijwel onzichtbaar zijn.

EN

FEATURES OF PURITE®

PURITE® is a specially developed material made from pure synthetics. The exterior is provided with a matte coating, not only for a pleasant aesthetic effect but also for protection; the coating combines excellent chemical resistance with slip and abrasion resistance.

DAILY MAINTENANCE

Maintaining PURITE® is simple and takes little time. Clean the surface with a sponge or cleaning cloth combined with water and a mild detergent to remove stains and dirt. Ensure the treated area is thoroughly rinsed to preserve the original matte finish of PURITE®.

HOW TO PREVENT DAMAGE

The surface is generally resistant to stains, but the use of harsh chemicals such as acetone, turpentine, acids, or strong bases is not recommended. We also advise against using scouring pads and cleaners containing abrasives. Some substances that come into prolonged contact with the material, such as ink, cosmetics, and dyes, can stain the surface of PURITE®.

REMOVING STUBBORN STAINS, SCRATCHES, AND DAMAGE

For permanent surface damage, please contact us to purchase a Touch-Up Kit. This can be used to address superficial scratches and persistent stains, making them virtually invisible.

DE

EIGENSCHAPEN VAN PURITE®

PURITE® ist ein speziell entwickelter Werkstoff aus hochwertigen, reinen Synthetik Fasern. Die matte Außenbeschichtung verleiht dem Material nicht nur eine moderne, edle Optik, sondern bietet gleichzeitig zusätzlichen Schutz. PURITE® überzeugt durch eine ausgezeichnete Beständigkeit gegenüber vielen Chemikalien sowie durch seine rutschfeste und abriebfeste Oberfläche. Dadurch eignet sich das Material ideal für den täglichen Gebrauch und für Anwendungen, bei denen Langlebigkeit und Pflegeleichtigkeit gefragt sind.

EINFACHE TÄGLICHE PFLEGE

Die Reinigung von PURITE® ist unkompliziert und zeitsparend. Für die regelmäßige Pflege genügt ein Schwamm oder ein weiches Reinigungstuch mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel, um Schmutz und Flecken zu entfernen. Anschließend sollte die Oberfläche gründlich mit klarem Wasser abgespült werden, damit die charakteristische matte Optik von PURITE® erhalten bleibt.

SCHÄDEN VORBEUGEN

Die Oberfläche von PURITE® ist grundsätzlich fleckenbeständig. Dennoch empfehlen wir, aggressive Chemikalien wie Aceton, Terpentin, Säuren oder starke Laugen zu vermeiden. Auch Scheuerschwämme oder abrasive Reinigungsmittel sollten nicht verwendet werden, da sie die Oberfläche beschädigen können. Bestimmte Substanzen, die über längere Zeit mit dem Material in Kontakt kommen – beispielsweise Tinte, Kosmetika oder Farbstoffe – können zu Verfärbungen führen.

ENTFERNUNG HARTNÄCKIGER FLECKEN UND KLEINER BESCHÄDIGUNGEN

Sollten hartnäckige Flecken oder oberflächliche Kratzer auftreten, empfehlen wir die Verwendung eines speziellen Ausbesserungssets. Dieses Set wurde entwickelt, um leichte Kratzer und Flecken zu behandeln und sie nahezu unsichtbar zu machen. Bei dauerhaften Oberflächenschäden kontaktieren Sie uns bitte, um das passende Reparaturset zu erhalten.

FR

CARACTÉRISTIQUES DE PURITE®

PURITE® est un matériau spécialement conçu à partir de fibres synthétiques pures. Son revêtement extérieur mat offre un rendu esthétique agréable et une protection optimale. Celui-ci assure une excellente résistance chimique ainsi qu'aux rayures. Il est également anti-dérapant.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

L'entretien de PURITE® est simple et rapide. Nettoyez la surface avec une éponge ou un chiffon imbibé d'eau et d'un détergent doux pour éliminer les taches et la saleté. Veillez à bien rincer la zone traitée afin de préserver la finition mate d'origine de PURITE®.

PRÉVENTION DES DOMMAGES

La surface est généralement résistante aux taches mais, l'utilisation de produits chimiques agressifs tels que l'acétone, la térébenthine, les acides ou les bases fortes est déconseillée. Nous déconseillons également l'utilisation de tampons à récurer et de nettoyants abrasifs. Certaines substances en contact prolongé avec le matériau comme l'encre, les cosmétiques et les colorants peuvent tacher la surface de PURITE®.

ÉLIMINATION DES TACHES, RAYURES ET DOMMAGES PERSISTANTS

Pour les dommages permanents en surface, veuillez nous contacter afin d'acheter un kit de retouche. Celui-ci permet d'atténuer les rayures superficielles et les taches persistantes en les rendant pratiquement invisibles.



HU

A PURITE® JELLEMZŐI

A PURITE® egy speciálisan kifejlesztett anyag, amely tisztán szintetikus anyagokból készül. A külső felület matt bevonattal van ellátva, nemcsak a kellemes esztétikai hatás, hanem a védelem érdekében is; a bevonat a kiváló vegyszerállóságot ötvözi a csúszás- és kopásállósággal.

NAPI KARBANTARTÁS

A PURITE® karbantartása egyszerű és kevés időt vesz igénybe. A foltok és szennyeződések eltávolításához tisztítsa meg a felületet enyhe mosószerrel, szivacs vagy tisztítókendő segítségével. A kezelt területet alaposan öblítse le, hogy megőrizze a PURITE® eredeti matt felületét.

HOGYAN ELŐZHETŐ MEG A KÁROSODÁS

A felület általában ellenáll a szennyeződéseknek, de az olyan erős vegyszerek használata nem ajánlott, mint az acetón, a terpentín, a savak vagy az erős bázisok. Azt is javasoljuk, hogy ne használjon súrolószivacsot és dörzsölőszereket tartalmazó tisztítószereket. Egyes anyagok, amelyek hosszú ideig érintkeznek az anyaggal, például a tinta, a kozmetikumok és a festékek, foltot hagyhatnak a PURITE® felületén.

MAKACS FOLTOK, KARCOLÁSOK ÉS SÉRÜLÉSEK ELTÁVOLÍTÁSA

Maradandó felületi sérülések esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot, és vásároljon Javítókészletet. Ez a készlet a felületi karcolások és makacs foltok kezelésére használható, gyakorlatilag láthatatlanná teszi őket.

PL

CECHY MATERIAŁU PURITE®

PURITE® to specjalnie opracowany materiał wykonany z czystych tworzyw sztucznych. Jego zewnętrzna powierzchnia pokryta jest matową powłoką, która nie tylko zapewnia estetyczny wygląd, ale także dodatkową ochronę. Powłoka ta łączy wysoką odporność chemiczną z właściwościami antypoślizgowymi oraz odpornością na ścieranie.

CODZIENNA KONSERWACJA

Konserwacja materiału PURITE® jest prosta i nie wymaga wiele czasu. Aby usunąć plamy i zabrudzenia, powierzchnię należy czyścić gąbką lub miękką ściereczką przy użyciu wody i łagodnego detergentu. Następnie należy dokładnie spłukać czyszczoną powierzchnię, aby zachować oryginalne matowe wykończenie PURITE®.

JAK ZAPOBIEGAĆ USZKODZENIOM

Powierzchnia jest generalnie odporna na plamy, jednak nie zaleca się stosowania agresywnych środków chemicznych, takich jak acetón, terpentyna, kwasy lub silne zasady. Nie należy również używać gąbek szorujących ani środków czyszczących zawierających substancje ściernie. Niektóre substancje pozostające przez dłuższy czas w kontakcie z materiałem, takie jak tusz, kosmetyki czy barwniki, mogą powodować powstawanie plam na powierzchni PURITE®.

USUWANIE TRWAŁYCH PLAM, ZARYSOWAŃ I USZKODZEŃ

W przypadku trwałych uszkodzeń powierzchni prosimy o kontakt w celu zakupu zestawu do retuszu. Zestaw ten umożliwia usunięcie powierzchniowych zarysowań oraz uporczywych plam, dzięki czemu stają się one praktycznie niewidoczne.

CZ

VLASTNOSTI PURITE®

PURITE® je speciálně vyvinutý materiál vyrobený z čistých syntetických materiálů. Vnější povrch je opatřen matným povlakem, který zajišťuje nejen příjemný estetický efekt, ale také chrání povrch; povlak kombinuje vynikající chemickou odolnost s odolností proti skluzu a oděru.

KAŽDODENNÍ ÚDRŽBA

Údržba PURITE® je jednoduchá a nezábere mnoho času. Povrch čistěte houbou nebo hadříkem smíchaným s vodou a jemným čistícím prostředkem, abyste odstranili skvrny a nečistoty. Ošetřené místo důkladně opláchněte, aby se zachoval původní matný povrch PURITE®.

JAK PŘEDEJÍT POŠKOZENÍ

Povrch je obecně odolný vůči skvrnám, ale nedoporučuje se používat agresivní chemikálie, jako je acetón, terpentýn, kyseliny nebo silné zásady. Také nedoporučujeme používat drátěnky a čistící prostředky obsahující abrazivní látky. Některé látky, které přicházejí do delšího kontaktu s materiálem, jako je inkoust, kosmetika a barviva, mohou povrch PURITE® obarvit.

ODSTRAŇOVÁNÍ ODOLNÝCH SKVRN, ŠKRÁBANCŮ A POŠKOZENÍ

V případě trvalého poškození povrchu nás prosím kontaktujte a zakupte si sadu pro opravy. Tuto sadu lze použít k odstranění povrchových škrábanců a odolných skvrn, čímž je učiní prakticky neviditelnými.

RIHO

NL

RIHO International b.v.

Hermesstraat 10

5047TS Tilburg

Netherlands

T: +31-(0)13 5728728

F: +31-(0)13 5720262

E: info@riho.nl

B

RIHO Belgium b.v.b.a

Nijverheidslaan 27

3290 Diest

Belgium

T: +32-(0)13 314780

F: +32-(0)13 336604

E: service@riho.be

D

RIHO Sanitär-Vertriebs GmbH

Königsallee 14

40212 Düsseldorf

Deutschland

T: 02373 / 9339330

F: 02373 / 9339340

E: info@riho.de

PL

RIHO Polska Sp. z o.o.

ul. Aleksandrowska 67

95-100 Zgierz

Poland

T: +48-(0)42 2506258

F: +48-(0)42 2506257

E: handel@riho.pl

CZ

RIHO CZ, a.s.

Suchý 37

680 01 Boskovice

Czech Republic

T: +42-(0)516 468222

F: +42-(0)516 468216

E: info@riho.cz

H

RIHO Magyarország Kft.

Budafoki út 60

1117 Budapest

Hungary

T: +06 1 696 11 02

F: +06 1 696 11 03

E: info@riho.hu

Internet (Интернет)

WWW.RIHO.COM

WWW.RIHO.CZ

Aan foutief opgegeven uitvoeringen/specificaties e.d. kunnen geen rechten ontleend worden. Druk-en zetfouten voorbehouden.

No rights can be granted in case of erroneously entered models/specifications etc. Printing and typesetting errors reserved.

Aus falschen Angaben zu Ausführungen/Spezifikationen u. dgl. können keinerlei Rechte abgeleitet werden. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Aucune obligation légale ne peut découler des éventuelles mentions erronées de caractéristiques, spécifications, etc. Sous réserve d'erreurs typographiques ou d'impression.

V případě chybně uvedených modelů, specifikací atd. nelze uplatňovat žádné právní nároky. Chyby tisku a sazby vyhrazeny.

Błędy w nazwie modelu/parametrach technicznych, itp., nie upoważniają do jakichkolwiek roszczeń. Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku i składzie tekstu.

A hibásan bevezetett modellek, műszaki adatok stb. nem biztosítanak további jogokat a vásárlónak. A nyomdai és tördelési hibák jogát fenntartjuk.

В случае неправильно указанных моделей, технических характеристик и т.д., не могут быть предъявлены никакие юридические претензии. Опечатки и ошибки исключены.



RIHO

Suchý 37, 680 01
Czech Republic

11

DoP-2014-04

D

(exact product code - see sticker on package
přesný kód výrobku - viz nálepka na obalu)

PH

EN 14527 - CL1+CL2
CA-DA

220480